

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Part - Partie 1 of - de 2 See Part 2 for Clauses and Conditions Voir Partie 2 pour Clauses et Conditions

## RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  $\ensuremath{\mathsf{TPSGC}}$ 

11 Laurier St. / 11, rue Laurier Place du Portage , Phase III Core 0B2 / Noyau 0B2 Gatineau, Québec K1A 0S5 Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Ship Refits and Conversions / Radoubss et modifications de navires and / et 11 Laurier St. / 11, rue Laurier 6C2, Place du Portage Gatineau, Québec K1A 0S5

	<b>10</b> 11 1	uitic		our olauses et oorlaitioi			
Title - Sujet							
NGCC Griffon remise en état 20	18						
Solicitation No N° de l'invitation		Amendment No N° modif.					
F2599-180006/C		006					
Client Reference No N° de référence du client		Date					
F2599-180006			2018-06-04				
GETS Reference No N° de réf	érence de SEAG						
PW-\$\$MD-034-26786							
File No N° de dossier	CCC No./N° CCC - FMS	No./	۷° ۱	/ME			
034md.F2599-180006							
Solicitation Closes - L'invitation prend				Time Zone			
at - à 02:00 PM			•••	Fuseau horaire			
on - le 2018-06-07				Eastern Daylight Saving			
011 10 2020 00				Time EDT			
F.O.B F.A.B.							
Plant-Usine: Destination:	✓ Other-Autre:						
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:		Buyer Id - Id de l'acheteur					
Green, Dave			034md				
Telephone No N° de téléphone			FAX No N° de FAX				
(819) 420-2900 ( )			( ) -				
Destination - of Goods, Service Destination - des biens, service							

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

Vendor/Firm Name and Address						
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur						
Telephone No N° de téléphone						
Facsimile No N° de télécopieur						
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm						
(type or print)						
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/						
de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)						
Signature Date						

Delivery Offered - Livraison proposée



Solicitation No. - N° de l'invitation F2599-180006/C Client Ref. No. - N° de réf. du client F2599-180006

Amd. No. - N° de la modif. 006

File No. - N° du dossier 034mdF2599-180006

Buyer ID - Id de l'acheteur 034md CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## Demande de soumissions - Modification nº 6

La présente modification vise les points suivants :	
1. Répondre à des demandes de renseignement de fournisseurs	

1. Répondre à des demandes de renseignement de fournisseurs

Q69 : Pouvez-vous expliquer pourquoi les amarres du NGCC Griffon ne doivent pas être utilisées dans ce cadre de travail ? Les manutentionnaires avec lesquels nous travaillons ne comprennent pas cette demande et se demandent comment utiliser les amarres fournies par l'entrepreneur si elles ne sont pas attachées aux treuils du navire.

Est-ce que le MPO peut préciser le type et la longueur des amarres requises ?

**R69**: Les entrepreneurs doivent fournir les amarres afin de s'assurer que les amarres du NGCC Griffon ne sont pas endommagées durant la période de travail. Lorsque le navire arrive aux installations de l'entrepreneur, le navire accostera avec ses propres amarres. Par la suite, l'entrepreneur doit se coordonner avec le navire afin d'échanger les amarres du navire avec celles de l'entrepreneur.

Il est de la responsabilité de l'entrepreneur de s'assurer que le type, la grandeur/taille et la longueur des amarres fournies est suffisante pour amarrer un navire de cette grandeur et jauge (voir l'article 3.0 de l'EDT). L'entrepreneur doit s'assurer que les longueurs des amarres fournies conviennent aux installations de l'entrepreneur en ce qui concerne l'emplacement des bittes d'amarrage sur le quai.